



alpenkonvention • convention alpine  
convenzione delle alpi • alpska konvencija

Ständiges Sekretariat • Secrétariat permanent • Segretariato permanente • Stalni sekretariat

**COMUNIQUÉ DE PRESSE**

31 Juillet 2009

## **“Une Stèle pour le Saccarello: symbole de l’unité du territoire alpin au-delà des frontières nationales”**

Une Stèle en pierre dédiée à la “Fraternité montagnarde” sera inaugurée dimanche 2 août 2009 sur le Monte Saccarello (2200m) – à la frontière franco-italienne. Elle a été voulue par quatre sections du Club Alpin Italien de la Province d’Imperia (Bordighera, Imperia, Sanremo e Ventimiglia) et trois autres sections du CAI de la province de Cuneo (Ceva, Garessio ed Ormea), en partenariat avec les communes italiennes de Triora (IM) et Briga Alta (CN) et la commune française de La Brigue dans le département des Alpes-Maritimes (région Provence-Alpes-Côte d’Azur).

L’initiative est née avec l’intention de donner publiquement du relief à la consolidation des anciens liens existants entre les populations montagnardes des deux nations partageant la culture brigasque dans cette région.

Sur la Stèle a été inscrit un ancien proverbe occitan qui résume et symbolise parfaitement le sens de l’évènement: *“Les montagnes partagent les eaux et unissent les hommes.”*

Le Secrétariat permanent de la Convention Alpine a tenu à soutenir le projet car il constitue un bon exemple de collaboration transfrontière parmi les pays Alpains. “Il est important que naissent des initiatives de ce type car elles témoignent de l’unité du territoire alpine au-delà des démarcations politiques” a souligné Marco Onida, Secrétaire généra de la Convention des Alpes.

Pour d’ultérieures informations: Marcella Macaluso,

[marcella.macaluso@alpcnv.org](mailto:marcella.macaluso@alpcnv.org)

0039-0471-055352 / 0039-338-6700278

---

Herzog-Friedrich-Strasse 15, A 6020 Innsbruck  
tel : +43.512.588.589 • fax : +43.512.588.589.20 • Email : sekretariat@alpcnv.org

Sede distaccata: Viale Druso 1, I 39100 Bolzano  
tel : +39.0471.055.352 • fax : +39.0471.055.359 • Email : sekretariat@alpcnv.org